

## **ALGEMENE LEVERING- EN BETALINGSVOORWAARDEN VAN S.P.X. NETHERLANDS B.V.**

statutair gevestigd te Kerkrade, ingeschreven bij de Kamer van Koophandel en  
Fabrieken voor Zuid-Limburg onder nummer 14042396

### **Artikel 1 – Toepasselijkheid**

- 1.1 Deze algemene levering- en betalingsvoorwaarden van S.P.X. Netherlands B.V., hierna te noemen: de "Algemene Voorwaarden", zijn van toepassing op alle aanbiedingen, offertes, leveringen van zaken en facturen van S.P.X. Netherlands B.V., tevens handelende onder de naam SPX Hydraulic Technologies, hierna te noemen: "SPX Hydraulic Technologies", op alle orders van een derde, hierna te noemen: "Afnemer", en op alle overeenkomsten tussen SPX Hydraulic Technologies en Afnemer, alle diensten die door SPX Hydraulic Technologies verleend worden, alsmede op elk verzoek hiertoe, ongeacht of er een overeenkomst tot stand komt/is gekomen tussen SPX Hydraulic Technologies en Afnemer.
- 1.2 Door Afnemer gehanteerde algemene voorwaarden of andere voorwaarden zijn niet van toepassing. Op afwijkende en/of aanvullende bedingen kan door Afnemer slechts een beroep worden gedaan, indien en voorzover die door SPX Hydraulic Technologies schriftelijk zijn aanvaard. Dergelijke afwijkende of aanvullende bepalingen laten onverlet de toepasselijkheid van de overige bepalingen van deze Algemene Voorwaarden en gelden uitsluitend voor de overeenkomst waarvoor dit uitdrukkelijk schriftelijk is overeengekomen.
- 1.3 Door de acceptatie van de Algemene Voorwaarden stemt Afnemer tevens in met de toepasselijkheid van deze Algemene Voorwaarden op alle toekomstige overeenkomsten tussen SPX Hydraulic Technologies en Afnemer.

### **Artikel 2 – Offertes, Totstandkoming van Overeenkomsten en Annulering**

- 2.1 Alle offertes en aanbiedingen van SPX Hydraulic Technologies alsmede alle orders van Afnemer, zowel schriftelijk als mondeling, zijn vrijblijvend en binden SPX Hydraulic Technologies niet. Onverminderd de vorige volzin zijn offertes en aanbiedingen van SPX Hydraulic Technologies niet langer dan 30 (dertig) dagen geldig.
- 2.2 Indien een offerte of aanbieding uit een samengestelde prijsopgave bestaat dan heeft dat niet tot gevolg dat SPX Hydraulic Technologies verplicht kan worden om een gedeelte van de in de offerte of aanbieding begrepen zaken tegen een overeenkomstig gedeelte van de opgegeven prijs te leveren, noch geldt de betreffende offerte of aanbieding automatisch voor nabestellingen.
- 2.3 Alle documenten en gegevens, waaronder, maar niet beperkt tot begrotingen, plannen, tekeningen, technische beschrijvingen, mallen, litho's, ontwerpen, schetsen, data, modellen, foto's, voorbeelden, grootte- of gewichtsspecificaties, zoals verstrekt in catalogi, folders, brochures en dergelijke, zijn zo nauwkeurig mogelijk, doch niet bindend voor SPX Hydraulic Technologies en kunnen nimmer worden aangemerkt als een exacte weergave van hetgeen SPX Hydraulic Technologies aanbiedt of verplicht is te leveren. Indien een offerte of aanbieding van SPX Hydraulic Technologies vergezeld wordt van documenten en gegevens, zoals genoemd in dit artikellid, dan verplicht Afnemer zich om deze documenten en gegevens niet te vermenigvuldigen noch aan derden ter inzage te geven, behoudens voorafgaande schriftelijke toestemming van SPX Hydraulic Technologies. Deze documenten en gegevens blijven eigendom van SPX Hydraulic Technologies en dienen op eerste verzoek van SPX Hydraulic Technologies aan SPX Hydraulic Technologies te worden getourneerd.

- 2.4 Afnemer is gehouden om SPX Hydraulic Technologies tijdig alle noodzakelijke informatie en bescheiden te verschaffen die nodig is voor het maken van een offerte of aanbieding voor Afnemer en voor het correct uitvoeren van de overeenkomst.
- 2.5 Overeenkomsten tussen SPX Hydraulic Technologies en Afnemer komen tot stand, indien en zodra SPX Hydraulic Technologies een schriftelijke orderbevestiging aan Afnemer heeft gezonden, waarbij de datum van de orderbevestiging bepalend is, dan wel - indien deze datum eerder is - indien SPX Hydraulic Technologies is begonnen met de uitvoering van de order van Afnemer én onder de opschortende voorwaarde dat Afnemer voldoende kredietwaardig lijkt te zijn voor de nakoming van de overeenkomst, zulks ter uitsluitende beoordeling door SPX Hydraulic Technologies. De orderbevestiging wordt geacht de overeenkomst volledig weer te geven, de toepasselijkheid van de Algemene Voorwaarden daaronder begrepen.
- 2.6 Elke overeenkomst die tussen SPX Hydraulic Technologies en Afnemer tot stand komt overeenkomstig artikel 2.5 levert een afzonderlijke overeenkomst tussen SPX Hydraulic Technologies en Afnemer op.
- 2.7 Voor werkzaamheden waarvoor naar hun aard en omvang geen offerte c.q. orderbevestiging wordt verzonden, wordt de factuur tevens als orderbevestiging aangemerkt, waarbij die factuur wordt geacht de overeenkomst juist en volledig weer te geven.
- 2.8 Tenzij tussen partijen overeenstemming wordt bereikt over annulering, zal - indien Afnemer na totstandkoming van een overeenkomst deze wenst te annuleren - 10% van de orderprijs (incl. BTW) als annuleringskosten aan Afnemer in rekening worden gebracht, onverminderd het recht van SPX Hydraulic Technologies op volledige schadevergoeding, waaronder mede begrepen vergoeding voor gederfde winst.

### **Artikel 3 – Prijzen**

- 3.1 Tenzij uitdrukkelijk schriftelijk anders is overeengekomen, zijn alle prijzen van SPX Hydraulic Technologies:
- gebaseerd op de laatstelijk door SPX Hydraulic Technologies vastgestelde prijslijsten;
  - gebaseerd op levering "af fabriek" (ex works) conform het terzake van die wijze van levering bepaalde in de meest recente versie van de Incoterms en onverminderd hetgeen bepaald is in artikel 5.2;
  - exclusief BTW, verpakkings-, vervoers-, inladings-, uitladings-, en verzekeringskosten, invoerrechten, accijnzen en andere belastingen, heffingen en rechten van overheidswege, onverminderd het bepaalde in artikel 5.2;
  - vermeld in Euro, tenzij schriftelijk anders is overeengekomen, terwijl eventuele koerswijzigingen zullen worden doorberekend;
- 3.2 SPX Hydraulic Technologies heeft steeds, ook na het tot stand komen van de overeenkomst het recht om de prijzen te wijzigen ingeval van verhoging van een of meer kostprijsfactoren. Afnemer zal in dat geval gehouden zijn deze gewijzigde prijs te betalen, met dien verstande dat wanneer er sprake is van een prijsverhoging van meer dan 10%, Afnemer het recht heeft om de overeenkomst te ontbinden. Een dergelijke ontbinding zal voor SPX Hydraulic Technologies nimmer enige aansprakelijkheid voor schade of kosten van Afnemer met zich brengen.

## Artikel 4 – Betaling

- 4.1 Tenzij schriftelijk anders overeengekomen, dienen betalingen contant bij (af)levering te geschieden of middels storting of overmaking op een door SPX Hydraulic Technologies aangewezen bank- of girorekening binnen 30 (dertig) dagen na factuurdatum, zonder korting, opschorting of verrekening. De op onze bank- of giroafschriften aangegeven valutadag is bepalend en wordt derhalve als betalingsdag aangemerkt.
- 4.2 SPX Hydraulic Technologies is te allen tijde gerechtigd om vooruitbetaling te eisen, in welk geval Afnemer gehouden is daaraan te voldoen.
- 4.3 Afnemer dient op eerste verzoek, waartoe SPX Hydraulic Technologies te allen tijde is gerechtigd, zekerheid te stellen voor de tijdige en correcte nakoming van zijn verplichtingen, op de door SPX Hydraulic Technologies te bepalen wijze.
- 4.4 SPX Hydraulic Technologies is te allen tijde bevoegd iedere deellevering als bedoeld in artikel 5.5 afzonderlijk te factureren.
- 4.5 Indien Afnemer niet of niet tijdig of slechts gedeeltelijk aan zijn betalingsverplichting heeft voldaan, wordt hij van rechtswege geacht in verzuim te zijn en is het verschuldigde bedrag door SPX Hydraulic Technologies zonder nadere sommatie of ingebrekestelling terstond opeisbaar, vermeerderd met een rente van 1% per maand - waarbij een gedeelte van een maand als een gehele maand wordt gezien - gerekend over het door Afnemer verschuldigde bedrag vanaf de eerste dag na het verstrijken van de overeengekomen betalingstermijn.
- 4.6 Alle gerechtelijke en buitengerechtelijke kosten die door SPX Hydraulic Technologies worden gemaakt in het kader van incasso van de door Afnemer verschuldigde bedragen, komen voor Afnemers rekening. De buitengerechtelijke kosten worden gesteld op tenminste 15% van de verschuldigde som (met inbegrip van de onder artikel 4.5 genoemde rente), met een minimum van € 500 (zegge: vijfhonderd Euro), onverminderd het recht van SPX Hydraulic Technologies om de werkelijke kosten te vorderen, indien deze hoger blijken te zijn.
- 4.7 Alle vorderingen van SPX Hydraulic Technologies op Afnemer, uit welke hoofde dan ook, zullen onmiddellijk - zonder nadere sommatie of ingebrekestelling - opeisbaar worden indien:
- (i) derden rechten pretenderen ten aanzien van de eigendommen van Afnemer of op diens goederen beslag wordt gelegd;
  - (ii) Afnemer surséance van betaling of faillissement aanvraagt of Afnemers faillissement of surséance van betaling wordt/is aangevraagd, Afnemer een betalingsregeling treft met één of meer van zijn crediteuren, of op andere wijze de indruk wekt insolvent te (zullen) zijn;
  - (iii) Afnemer (in geval van een natuurlijke persoon) overlijdt, onder curatele wordt gesteld of wanneer hij aangeeft dat hij voor de schuldsaneringsregeling in aanmerking wenst te komen;
  - (iv) Afnemer overgaat tot al dan niet vrijwillige staking of ontbinding van zijn onderneming, de onderneming wordt voortgezet in een andere rechtsvorm of de statutaire of feitelijke vestiging wordt verplaatst naar een ander land, de zeggenschap in de onderneming wordt overgedragen aan een derde;
  - (v) Afnemer de rechten uit enige overeenkomst overdraagt aan een derde;
  - (vi) Afnemer een of meer van zijn uit deze algemene voorwaarden, de wet of uit enige overeenkomst jegens SPX Hydraulic Technologies voortvloeiende verplichtingen niet nakomt.
- 4.8 Elke betaling van Afnemer wordt geacht in de eerste plaats te zijn betaling van eventueel verschuldigde rente en/of kosten; eerst na algehele voldoening daarvan wordt de betaling geacht te zijn betaling van de oudste nog openstaande factuur, ongeacht of bij de betaling iets anders is vermeld.

- 4.9 Afnemer zal nimmer gerechtigd zijn enige al dan niet betwiste schuld aan SPX Hydraulic Technologies te verrekenen met enige al dan niet betwiste schuld van SPX Hydraulic Technologies aan Afnemer, dan wel de betaling van een dergelijke schuld aan SPX Hydraulic Technologies op te schorten.
- 4.10 Indien Afnemer niet, niet tijdig of slechts gedeeltelijk aan zijn betalingsverplichting heeft voldaan, is SPX Hydraulic Technologies naar eigen keuze gerechtigd de uitvoering van de overeenkomst en eventuele andere overeenkomsten tussen partijen op te schorten c.q. elke overeenkomst met Afnemer geheel of gedeeltelijk te ontbinden, zonder enige gehoudenheid tot schadevergoeding jegens Afnemer. Daarnaast is SPX Hydraulic Technologies gerechtigd schadevergoeding van Afnemer te verlangen in het geval Afnemer zijn verplichtingen voortvloeiende uit de overeenkomst dan wel enige andere overeenkomst niet, niet geheel, niet deugdelijk of niet tijdig nakomt.

## **Artikel 5 – Levering, Levertijd, Transport en Risico**

- 5.1 Tenzij partijen uitdrukkelijk schriftelijk anders zijn overeengekomen, zijn leveringen “af fabriek” (ex works), conform het terzake van die wijze van levering bepaalde in de meest recente versie van de Incoterms. Indien partijen schriftelijk een afwijkende leveringswijze zijn overeengekomen in een individuele overeenkomst, geldt deze afwijkende wijze van levering slechts ten aanzien van deze individuele overeenkomst en niet tevens voor daaropvolgende overeenkomsten tussen dezelfde partijen. SPX Hydraulic Technologies is gerechtigd voor duurzame verpakkingsmaterialen een vergoeding aan Afnemer in rekening te brengen, die op de factuur wordt vermeld. Wanneer een dergelijke vergoeding in rekening wordt gebracht, zal deze worden verrekend na retourzending van de betreffende duurzame verpakkingsmaterialen in onbeschadigde staat.
- 5.2 In afwijking van hetgeen bepaald is in artikel 5.1 zal SPX Hydraulic Technologies bij overschrijding van een van tijd tot tijd door SPX Hydraulic Technologies te bepalen minimum factuurbedrag (exclusief BTW) Afnemer aanbieden het vervoer van de zaken naar Afnemer te regelen en de kosten daarvan te dragen, waarbij SPX Hydraulic Technologies een transportbedrijf naar haar keuze zal inschakelen. Niettegenstaande het bepaalde in de vorige volzin, gaat het risico van de zaken onverkort op Afnemer over op het moment dat deze zaken ter beschikking worden gesteld van de vervoerder die door SPX Hydraulic Technologies is uitgekozen ten behoeve van transport naar Afnemer. Afnemer dient dan ook steeds zelf voor adequate verzekering van de zaken zorg te dragen, ongeacht door wie het transport wordt verzorgd. Indien Afnemer het verkiest zelf het transport te regelen, dan draagt hij daarvan ook de volledige kosten, ongeacht de hoogte van het factuurbedrag.
- 5.3 Levertijden gelden slechts bij benadering en gelden nimmer als een fatale termijn. Indien Afnemer nog aan enige verplichting jegens SPX Hydraulic Technologies moet voldoen, uit welke hoofde ook, waaronder begrepen vooruitbetaling, is SPX Hydraulic Technologies gerechtigd om haar leveringen op te schorten. Indien een levertijd wordt overschreden omdat Afnemer geen duidelijke leveringsinstructies heeft gegeven, dan wel door een omstandigheid die niet aan SPX Hydraulic Technologies is toe te rekenen, zal de levertijd worden verlengd met de tijd dat de uitvoering van de overeenkomst hierdoor wordt vertraagd of bemoeilijkt.
- 5.4 Indien een levertijd wordt overschreden, is Afnemer nimmer gerechtigd tot vergoeding van enige directe of indirecte schade, noch tot ontbinding van de overeenkomst, noch tot opschorting van enige van zijn eigen verplichtingen onder de betreffende overeenkomst dan wel enige andere overeenkomst.
- 5.5 Vervroegde of deelleveringen zijn te allen tijde toegestaan. Afnemer is verplicht om een dergelijke levering van SPX Hydraulic Technologies te accepteren. Deze Algemene Voorwaarden zijn ook op deelleveringen van toepassing.

- 5.6 Vanaf het moment van levering "af fabriek" (ex works) is de zaak voor rekening en risico van Afnemer.
- 5.7 Afnemer is verplicht het geleverde en de verpakking terstond op eventuele tekorten en/of zichtbare gebreken te controleren indien en zodra SPX Hydraulic Technologies Afnemer mededeelt dat de zaken ter beschikking van Afnemer gereed staan. Eventueel gebleken tekorten en/of zichtbare gebreken van het geleverde en de verpakking dient Afnemer op de afleveringsbon, de factuur en/of de vervoersdocumenten te (laten) vermelden, bij gebreke waarvan Afnemer wordt geacht hetgeen geleverd is, te hebben goedgekeurd. Alsdan worden reclames, met uitzondering van hetgeen bepaald is in artikel 6, dienaangaande niet meer in behandeling genomen.
- 5.8 SPX Hydraulic Technologies is bevoegd om - indien zij dit noodzakelijk dan wel wenselijk acht - voor de uitvoering van de overeenkomst alsook voor het verrichten van reparaties derden in te schakelen, waarvan de kosten aan Afnemer zullen worden doorberekend conform de verstrekte prijsopgaven. Zo mogelijk en/of zonodig zal SPX Hydraulic Technologies hieromtrent met Afnemer overleg plegen.
- 5.9 Wanneer de zaken na het verstrijken van de leverdatum c.q. na ommekomst van de leveringstijd niet door Afnemer zijn afgenomen, is SPX Hydraulic Technologies bevoegd de zaken voor rekening en risico van Afnemer op te slaan. Na een periode van 4 (vier) weken na het verstrijken van de leverdatum c.q. na ommekomst van de leveringstijd is SPX Hydraulic Technologies bevoegd tot (onderhandse) verkoop van deze zaken. De eventueel alsdan gerealiseerde lagere verkoopopbrengst en de kosten komen voor rekening van Afnemer, onverminderd de overige rechten van SPX Hydraulic Technologies.

#### **Artikel 6 – Reclames**

- 6.1 Reclames terzake van niet zichtbare gebreken moeten binnen 10 (tien) dagen nadat deze redelijkerwijs hadden kunnen worden ontdekt schriftelijk - onder nauwkeurige opgave van de aard en de grond der klachten - bij SPX Hydraulic Technologies zijn ingediend, doch uiterlijk binnen 4 (vier) maanden na levering, op straffe van verval van alle mogelijke aanspraken.
- 6.2 In geen geval geeft een eventuele reclame als bedoeld in artikel 6.1 of 5.7 Afnemer het recht om zijn verplichtingen uit enige overeenkomst op te schorten.
- 6.3 Indien naar het oordeel van SPX Hydraulic Technologies terecht is gereclameerd over een door SPX Hydraulic Technologies geleverde zaak en Afnemer eveneens naar het oordeel van SPX Hydraulic Technologies voldoende bewijs heeft kunnen leveren dat het gebrek zoals bedoeld in de artikelen 6.1 en 5.7 inderdaad reeds bestond ten tijde van de levering, zal SPX Hydraulic Technologies steeds naar eigen keuze (i) de gebrekkige zaak of een deel daarvan kosteloos vervangen, (ii) het gebrek of het gebrekkige deel van de zaak herstellen, of (iii) de aanschafprijs van de gebrekkige zaken aan Afnemer vergoeden, zonder dat Afnemer gerechtigd is tot schadevergoeding.
- 6.4 Zaken waarover overeenkomstig artikelen 6.1 en 5.7 is gereclameerd, kunnen niet geretourneerd worden aan SPX Hydraulic Technologies, tenzij SPX Hydraulic Technologies hiertoe voorafgaand uitdrukkelijk schriftelijk toestemming heeft gegeven.
- 6.5 Kosten die de normale kosten van reparatie of vervanging van de zaken te boven gaan, zijn voor rekening van Afnemer. Hetzelfde geldt voor transport-, reis- en loonkosten veroorzaakt door Afnemer en alle andere kosten die redelijkerwijs niet ten laste van SPX Hydraulic Technologies behoren te komen.

6.6 Reclames terzake van facturen moeten binnen 10 (tien) dagen na factuurdatum schriftelijk - onder nauwkeurige opgave van de aard en de grond der klachten - bij SPX Hydraulic Technologies zijn ingediend. Na het verstrijken van deze termijn wordt Afnemer geacht de factuur te hebben goedgekeurd. Alsdan worden reclames niet meer door SPX Hydraulic Technologies in behandeling genomen.

## **Artikel 7 – Eigendomsvoorbehoud**

- 7.1 Onverminderd het bepaalde in artikel 5.6 behoudt SPX Hydraulic Technologies zich de eigendom voor van alle aan Afnemer geleverde zaken totdat de koopprijs voor al deze zaken geheel is voldaan, met inbegrip van eventueel ook verschuldigde rente en kosten. Tevens geldt de voorbehouden eigendom voor de vorderingen die SPX Hydraulic Technologies jegens Afnemer mocht verkrijgen wegens tekortschieten van de Afnemer in één of meer van zijn verplichtingen jegens SPX Hydraulic Technologies.
- 7.2 Indien en zolang op de zaken een eigendomsvoorbehoud rust, is het Afnemer niet toegestaan deze zaken te vervreemden dan wel enig beperkt recht daarop te vestigen, anders dan in de normale uitoefening van zijn bedrijf. Afnemer is verplicht om een vergelijkbaar eigendomsvoorbehoud op te nemen in zijn overeenkomsten met derden ten aanzien van de zaken.
- 7.3 Het recht van Afnemer om de zaken in de uitoefening van zijn bedrijf te mogen vervreemden, vervalt automatisch indien (i) beslag wordt gelegd onder Afnemer, (ii) Afnemer surséance van betaling of faillissement heeft aangevraagd, (iii) het faillissement van Afnemer wordt/is aangevraagd of (iv) Afnemer een betalingsregeling treft met één of meer van zijn crediteuren.
- 7.4 Afnemer heeft een zorgplicht met betrekking tot de onder het eigendomsvoorbehoud vallende zaken en dient deze te verzekeren en verzekerd te houden tegen alle in de branche gebruikelijke risico's, waaronder in ieder geval begrepen een verzekering die risico's dekt tegen onder andere brand, diefstal, ontploffing en waterschade.
- 7.5 Indien Afnemer tekortschiet in de nakoming van zijn verplichtingen uit enige met SPX Hydraulic Technologies gesloten overeenkomst of indien SPX Hydraulic Technologies goede gronden heeft te vrezen dat Afnemer tekort zal schieten in de nakoming van zijn verplichtingen uit de overeenkomst, is SPX Hydraulic Technologies bevoegd de aan Afnemer geleverde zaken terug te nemen. Met name - doch niet uitsluitend - bestaat dat recht indien (i) Afnemer surséance van betaling of faillissement heeft aangevraagd, (ii) het faillissement van Afnemer wordt/is aangevraagd of (iii) Afnemer een betalingsregeling treft met één of meer van zijn crediteuren. Voor het geval SPX Hydraulic Technologies de haar in dit artikel aangeduide eigendomsrechten wil uitoefenen, geeft Afnemer reeds nu voor alsdan onvoorwaardelijk en onherroepelijk toestemming aan SPX Hydraulic Technologies of aan een door SPX Hydraulic Technologies aan te wijzen derde of derden, om al die plaatsen te betreden waar de zaken die eigendom zijn van SPX Hydraulic Technologies zich bevinden en die zaken terug te nemen.
- 7.6 Indien derden rechten pretenderen te hebben ten aanzien van de door SPX Hydraulic Technologies geleverde onder het eigendomsvoorbehoud vallende zaken, derden daarop rechten willen vestigen of daarop beslag willen leggen, dient Afnemer SPX Hydraulic Technologies daarvan binnen 24 uur nadat hij hiervan kennis heeft genomen op de hoogte te stellen. SPX Hydraulic Technologies is in dat geval gerechtigd de betreffende zaken tijdelijk of definitief bij Afnemer weg te (laten) halen, deze terug te nemen en/of deze elders op te (laten) slaan.

- 7.7 Alle kosten met betrekking tot de uitoefening van het eigendomsvoorbehoud, waaronder mede begrepen de kosten van vervoer en opslag, komen voor rekening van Afnemer.
- 7.8 In het geval SPX Hydraulic Technologies haar eigendomsvoorbehoud heeft uitgeoefend, is SPX Hydraulic Technologies te allen tijde gerechtigd, maar niet verplicht, om de zaken aan een derde partij te verkopen en zal Afnemer door SPX Hydraulic Technologies worden gecrediteerd voor de waarde (te bepalen door SPX Hydraulic Technologies) van de zaken in het economisch verkeer dan wel de netto verkoopwaarde, welk bedrag van beide het laagste is, verminderd met alle voor de terugname gemaakte kosten en onverminderd het recht van SPX Hydraulic Technologies op vergoeding van de uit de tekortkoming van Afnemer voor haar voortvloeiende schade.
- 7.9 In geval van doorverkoop door Afnemer van (nog) niet, niet geheel of slechts gedeeltelijk betaalde zaken verplicht Afnemer zich voor dat geval, op eerste verzoek van SPX Hydraulic Technologies, een pandrecht te vestigen op de uit deze doorverkoop ontstane vorderingen op diens koper (de tweede koper). Afnemer is gehouden om op eerste verzoek van SPX Hydraulic Technologies alle betreffende gegevens te verstrekken en al datgene te doen om de vestiging van bedoeld pandrecht te realiseren. Het door de tweede koper aan SPX Hydraulic Technologies krachtens het pandrecht betaalde wordt in mindering gebracht op het door Afnemer aan SPX Hydraulic Technologies verschuldigde.

## **Artikel 8 – Garantie**

- 8.1 SPX Hydraulic Technologies garandeert dat de door haar gefabriceerde en/of geleverde (i) Power Team en Huytec producten, voor de levensduur van de zaken, (ii) Stone en Globe producten, één jaar vanaf de datum van levering van de zaken aan de Afnemer, en (iii) SPX Smiths producten 90 (negtig) dagen, te rekenen vanaf de datum van levering van die producten aan de Afnemer geen fouten vertonen voor wat betreft materiaal of vakmanschap, op voorwaarde dat normale aanwijzingen omtrent montage, gebruik en onderhoud, zoals opgenomen in de gebruiksaanwijzing van SPX Hydraulic Technologies, die bij de producten bijgevoegd is, strikt opgevolgd zijn.
- 8.2 In geen geval heeft de Afnemer een aanspraak onder de garantie of een regresrecht jegens SPX Hydraulic Technologies in het geval dat:
- Afnemer een of meer verplichtingen jegens SPX Hydraulic Technologies uit welke hoofde dan ook niet nakomt;
  - het beweerde gebrek niet valt aan te merken als een gebrek dat is ontstaan tijdens het normale gebruik van de geleverde zaken;
  - het beweerde gebrek valt aan te merken als minimale onregelmatigheden die gebruikelijk en/of onvermijdelijk zijn bij dergelijke zaken of zijn oorzaak heeft in aan enige vorm van slijtage of verbruik onderhevige onderdelen van de geleverde zaken;
  - de geleverde zaken zijn gebruikt in omstandigheden die niet overeenstemmen met de omstandigheden waarvoor ze zijn bedoeld;
  - de geleverde zaken onzorgvuldig of in strijd met de door SPX Hydraulic Technologies gegeven instructies zijn opgeslagen, veranderd, verwerkt, gebruikt of onderhouden of zijn gerepareerd door een ander dan SPX Hydraulic Technologies, tenzij Afnemer kan aantonen dat de verrichte werkzaamheden door een professionele en vakbekwame reparateur zijn uitgevoerd en van Afnemer in redelijkheid niet kon worden verlangd voorafgaand goedkeuring te vragen of op assistentie van SPX Hydraulic Technologies te wachten;
  - sprake is van een gebrek dat de Afnemer kende of behoorde te kennen, dan wel een gebrek dat is veroorzaakt door een omstandigheid die is voorgevallen nadat de zaken aan Afnemer zijn geleverd.

- 8.3 In het geval zich gedurende de garantietermijn een gebrek voordoet, zal Afnemer SPX Hydraulic Technologies onverwijld, maar in geen geval later dan 10 (tien) werkdagen na het moment dat het gebrek redelijkerwijs had kunnen worden ontdekt, schriftelijk van de klacht alsmede van de aard van het gebrek op de hoogte brengen. In alle gevallen vervalt het recht van Afnemer om zich op de garantie te kunnen beroepen na verloop van de bovengenoemde termijn van 10 (tien) werkdagen.
- 8.4 Indien naar het oordeel van SPX Hydraulic Technologies terecht een beroep is gedaan op de garantie van artikel 8.1 zal SPX Hydraulic Technologies steeds naar eigen keuze (i) de gebrekkige zaak of het gebrekkige onderdeel daarvan kosteloos vervangen, waarbij de gebrekkige zaak of het betreffende gebrekkige onderdeel daarvan eigendom worden van SPX Hydraulic Technologies, (ii) het gebrek of het gebrekkige onderdeel van de zaak herstellen, of (iii) de aanschafprijs van de gebrekkige zaken aan Afnemer vergoeden, zonder dat Afnemer gerechtigd is tot schadevergoeding. Kosten, die de normale kosten van reparatie of vervanging van de zaken of onderdelen van de zaken te boven gaan, zijn voor rekening van Afnemer. Hetzelfde geldt voor transport-, reis- en loonkosten veroorzaakt door Afnemer en alle andere kosten die redelijkerwijs niet ten laste van SPX Hydraulic Technologies behoren te komen. Onder alle omstandigheden zal Afnemer aan SPX Hydraulic Technologies volledige medewerking verlenen om het SPX Hydraulic Technologies mogelijk te maken om het gebrek binnen een redelijke termijn te herstellen, zonder dat hier voor SPX Hydraulic Technologies kosten aan verbonden zullen zijn.
- 8.5 In geen geval zal Afnemer op grond van een gebrek in een door SPX Hydraulic Technologies geleverde zaak gerechtigd zijn om zijn verplichtingen onder de overeenkomst op te schorten of de overeenkomst te ontbinden.
- 8.6 De garantie, zoals uiteengezet in artikel 8.1, is uitputtend en sluit iedere andere garantie, schriftelijk of mondeling, uitdrukkelijk of impliciet, waaronder garanties met betrekking tot de verkoopbaarheid of geschiktheid voor een ander doel dan waarvoor de geleverde zaak bestemd is, uit.

## **Artikel 9 – Aansprakelijkheid**

- 9.1 SPX Hydraulic Technologies is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van (i) een tekortkoming, ongeacht of deze toerekenbaar is of niet, (ii) een onrechtmatige daad jegens Afnemer, tenzij sprake is van een inbreuk op de garantie vermeld in artikel 8 van de Algemene Voorwaarden of de schade is veroorzaakt door opzet of bewuste roekeloosheid van de directie van SPX Hydraulic Technologies of tot de bedrijfsleiding behorende leidinggevende ondergeschikten.
- 9.2 In geen geval is SPX Hydraulic Technologies aansprakelijk voor bedrijfs-, gevolg- en/of indirecte schade van Afnemer. SPX Hydraulic Technologies is evenmin aansprakelijk voor schade die toegerekend kan worden aan een handelen of nalaten van Afnemer of een door Afnemer ingeschakelde derde.
- 9.3 Onverminderd het hiervoor bepaalde is de aansprakelijkheid van SPX Hydraulic Technologies in alle gevallen beperkt tot de oorspronkelijke koopprijs van de zaken, dan wel - indien dat minder is - tot het bedrag dat door de aansprakelijkheidsverzekering van SPX Hydraulic Technologies wordt gedekt en in het desbetreffende geval wordt uitbetaald.
- 9.4 Afnemer is op eerste verzoek van SPX Hydraulic Technologies verplicht om zaken die Afnemer op de markt heeft gebracht en die ondeugdelijk blijken te zijn binnen een redelijke termijn, zulks ter beoordeling van SPX Hydraulic Technologies, terug te nemen (recall actie). Alle kosten daaraan verbonden en alle schade daaruit voortvloeiend zijn voor rekening van Afnemer, tenzij deze op grond van de artikelen 8 en 9 voor rekening van SPX Hydraulic Technologies komen.

## Artikel 10 – Verplichtingen van Afnemer en Vrijwaring

- 10.1 Afnemer is verplicht alle maatregelen en aanwijzingen die bij het gebruik van de zaak in acht moeten worden genomen en die bijdragen tot de duurzaamheid van de zaak en de veiligheid van de zaak en voor de gebruiker daarvan, te nemen c.q. op te volgen. Afnemer is tevens verplicht de gebruiksvoorschriften die SPX Hydraulic Technologies vaststelt, duidelijk en expliciet kenbaar te maken aan zijn afnemers en aan andere derden die gebruik maken van de zaak.
- 10.2 In het geval dat de zaken bestemd zijn voor afnemers buiten Nederland is Afnemer verplicht om ervoor te zorgen dat de zaken geschikt zullen zijn voor verkoop buiten Nederland, met name - doch niet uitsluitend - met betrekking tot de in dat land geldende specifieke regelgeving (anders dan regelgeving afkomstig van de Europese Unie) ten aanzien van handels-, productaansprakelijkheids- en veiligheidsvoorschriften.
- 10.3 In het geval dat Afnemer aan SPX Hydraulic Technologies (technische) gegevens en/of andere informatie verstrekt, garandeert Afnemer dat deze gegevens en/of informatie geen inbreuk maken op rechten van derden dan wel dat deze niet in strijd zijn met de Nederlandse en Europese wet- en regelgeving.
- 10.4 Afnemer vrijwaart SPX Hydraulic Technologies voor alle aanspraken op schadevergoeding van derden voor zover het gaat om schade die het gevolg is van het niet naleven door Afnemer van de Algemene Voorwaarden of andere voorschriften van SPX Hydraulic Technologies dan wel het niet of onvoldoende informeren door Afnemer van derdegebruikers bij het gebruik van de zaak dan wel het ten onrechte verstrekken van gegevens en/of informatie door Afnemer, zoals genoemd onder artikel 10.3. Tevens is Afnemer gehouden alle schade te vergoeden die SPX Hydraulic Technologies in dergelijke gevallen lijdt, waaronder schade aan de goede naam en reputatie van SPX Hydraulic Technologies.
- 10.5 Uitsluitend de Afnemer is verantwoordelijk voor en neemt mitsdien de verplichting op zich voor de inzameling, verwerking, nuttige toepassing en milieuhygiënisch verantwoorde verwijdering van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA), zoals vereist door Richtlijn 2002/96/EC en de toepasselijke nationale wetgeving en tevens alle kosten in het kader daarvan. Dit geldt voor alle nieuwe elektrische en elektronische apparatuur (EEA) die door SPX Hydraulic Technologies na augustus 2005 op de markt is gebracht zodra deze wordt afgedankt (bekend als nieuw AEEA), alsmede voor oude EEA die afgedankt wordt als gevolg van een aankoop van nieuwe EEA van SPX Hydraulic Technologies na augustus 2005 (bekend als historisch AEEA). Afnemer garandeert dat hij in staat zal zijn om zijn voornoemde verplichtingen na te blijven komen, zelfs als hij de EEA doorverkoopt. Afnemer stemt ermee in om SPX Hydraulic Technologies te vrijwaren en gevrijwaard te houden en schadeloos te stellen tegen en ten aanzien van alle kosten (inclusief de kosten van executie), onkosten, aansprakelijkheid, letsel, directe, indirecte of gevolgschade, pure economische verliezen, winstderving, bedrijfsverliezen, depletie van goodwill en dergelijke, schadevergoedingen, vorderingen, eisen, procedures, alle juridische kosten (op een volledige vrijwaringsbasis) en vonnissen, waarmee SPX Hydraulic Technologies zich geconfronteerd ziet of die zij lijdt als gevolg van (i) een directe of indirecte schending van of (ii) enig nalatig handelen in het kader van of (iii) enig gebrek voor wat betreft het gedrag van Afnemer ten aanzien van, zijn verplichtingen krachtens dit artikel 10.5.

## **Artikel 11 – Opschorting en Ontbinding**

### 11.1 Indien en zodra:

- (i) Afnemer aan één of meer van zijn verplichtingen niet, niet tijdig of niet behoorlijk heeft voldaan;
- (ii) derden rechten pretenderen ten aanzien van de eigendommen van Afnemer of op diens goederen beslag wordt gelegd;
- (iii) Afnemer surséance van betaling of faillissement aanvraagt of Afnemers faillissement wordt/is aangevraagd, Afnemer een betalingsregeling treft met één of meer van zijn crediteuren, of op andere wijze de indruk wekt insolvent te (zullen) zijn;
- (iv) Afnemer (in geval van een natuurlijke persoon) overlijdt, onder curatele wordt gesteld of hij in een schuldsaneringstraject geraakt;
- (v) Afnemer overgaat tot al dan niet vrijwillige ontbinding of liquidatie van zijn onderneming, de onderneming wordt voortgezet in een andere rechtsvorm of de statutaire of feitelijke vestiging wordt verplaatst naar een ander land, de zeggenschap in de onderneming wordt overgedragen aan een derde;
- (vi) Afnemer de rechten uit enige overeenkomst waarop deze Algemene Voorwaarden van toepassing zijn, overdraagt aan een derde;
- (vii) Afnemer een of meer van zijn uit enige overeenkomst waarop deze Algemene Voorwaarden van toepassing voortvloeiende verplichtingen niet nakomt.

is SPX Hydraulic Technologies naar eigen keuze gerechtigd om haar verplichtingen jegens Afnemer, uit welke hoofde dan ook, op te schorten totdat Afnemer zijn verplichtingen jegens SPX Hydraulic Technologies volledig is nagekomen en/of de overeenkomst geheel of gedeeltelijk te ontbinden, in beide gevallen zonder rechterlijke tussenkomst, door middel van een schriftelijke verklaring en zonder daarvoor op enigerlei wijze jegens Afnemer aansprakelijk te zijn voor schade, kosten en rente en zulks niet tegenstaande het recht van SPX Hydraulic Technologies om volledige schadevergoeding te vorderen.

### 11.2 Behoudens het bepaalde in artikel 12.2, is de bevoegdheid tot ontbinding door Afnemer van de overeenkomst tussen SPX Hydraulic Technologies en Afnemer op grond van artikel 6:265 BW uitgesloten.

## **Artikel 12 – Overmacht**

### 12.1 Onder overmacht in de Algemene Voorwaarden wordt verstaan elke van de wil van partijen onafhankelijke omstandigheid, ook al was deze omstandigheid ten tijde van de totstandkoming van de overeenkomst reeds te voorzien, die nakoming van de overeenkomst geheel of gedeeltelijk, blijvend of tijdelijk verhindert. Hieronder wordt mede verstaan: transportmoeilijkheden, brand, ongevallen, import- en exportbeperkingen, oorlog, rellen, oproer, epidemieën, natuurrampen, maatregelen van overheidswege, ernstige storingen in het bedrijf van SPX Hydraulic Technologies zoals staking en bovenmatig ziekteverzuim, alsmede de onmogelijkheid van nakoming van de overeenkomst als gevolg van tekortkoming van de leveranciers van SPX Hydraulic Technologies of door SPX Hydraulic Technologies ter uitvoering van de overeenkomst ingeschakelde personen of zaken.

### 12.2 In geval van overmacht zijn partijen gerechtigd hun verplichtingen onder de overeenkomst op te schorten, waarbij de in overmacht verkerende partij de andere partij onmiddellijk van de overmachtsituatie in kennis dient te stellen. In het geval dat de overmacht opleverende situatie langer duurt dan 3 (drie) maanden, is elk der partijen gerechtigd de overeenkomst geheel of gedeeltelijk eenzijdig te ontbinden door middel van een schriftelijke mededeling aan de andere partij, zonder dat partijen gehouden zijn tot enige schadevergoeding jegens elkaar.

- 12.3 In geval van overmacht is SPX Hydraulic Technologies gerechtigd betaling te vorderen voor de prestaties die SPX Hydraulic Technologies voor de uitvoering van de betreffende overeenkomst heeft verricht voordat de overmacht intrad.

### **Artikel 13 – Industriële en Intellectuele Eigendomsrechten**

- 13.1 Alle industriële en intellectuele eigendomsrechten met betrekking tot de zaken geproduceerd, verkocht of geleverd door SPX Hydraulic Technologies blijven eigendom van en komen uitsluitend toe aan SPX Hydraulic Technologies. Daaronder zijn in ieder geval begrepen octrooirechten, merkenrechten, auteursrechten, modelrechten, knowhow, het recht op handelsnaam, databankrechten en exclusieve licentierechten. De levering van een zaak afkomstig van SPX Hydraulic Technologies kan niet worden aangemerkt als een uitdrukkelijke of impliciete licentie tot gebruik, publicatie, verveelvoudiging, exploitatie of vrijgave aan derden van de intellectuele en industriële eigendomsrechten, tenzij daarvoor voorafgaand schriftelijke toestemming is verkregen van SPX Hydraulic Technologies.
- 13.2 Alle door SPX Hydraulic Technologies aan Afnemer verstrekte tekeningen, bescheiden, technische gegevens, gebruiksaanwijzingen, adviezen en/of overige informatie die onderwerp zijn of kunnen zijn van enig recht van industriële of intellectuele eigendom of van een met dergelijke rechten vergelijkbaar recht blijven eigendom van SPX Hydraulic Technologies en zullen op eerste verzoek van SPX Hydraulic Technologies aan SPX Hydraulic Technologies worden geretourneerd.
- 13.3 Afnemer zal SPX Hydraulic Technologies er onmiddellijk van op de hoogte brengen indien hij vaststelt dat een derde inbreuk maakt op enig industrieel of intellectueel eigendomsrecht van SPX Hydraulic Technologies of indien een derde enige aanspraak jegens Afnemer maakt in verband met de intellectuele en industriële eigendomsrechten van SPX Hydraulic Technologies. Indien SPX Hydraulic Technologies zulks verlangt, zal Afnemer alle in redelijkheid te verlangen medewerking verlenen die kan leiden tot een zo spoedig mogelijke beëindiging van de inbreukmakende handeling(en) of het geschil.
- 13.4 In geval van fabricage van zaken door SPX Hydraulic Technologies naar tekeningen en modellen of andere aanwijzingen, in de ruimste zin van het woord, van Afnemer, staat Afnemer er ten volle voor in, dat door de fabricage, het op voorraad houden, het op de markt brengen en/of de levering van deze zaken geen inbreuk wordt gemaakt op enig merk, octrooi, model of enig ander recht van derden. Afnemer vrijwaart SPX Hydraulic Technologies ter zake voor alle schade, kosten en interessen daaronder begrepen, die het directe of indirecte gevolg zijn van vorderingen van zulke derden.
- 13.5 Indien een derde, op grond van enig beweerd recht, tegen de fabricage, op voorraad houden, op de markt brengen en/of levering van onder artikel 13.4 genoemde zaken bezwaar maakt, is SPX Hydraulic Technologies gerechtigd terstond de fabricage en/of levering te staken zonder uit dien hoofde jegens Afnemer tot schadevergoeding gehouden te zijn en onverminderd de verplichting van Afnemer tot vrijwaring van SPX Hydraulic Technologies als bedoeld in artikel 13.4.

### **Artikel 14 - Vervaltermijn**

- 14.1 Tenzij partijen uitdrukkelijk schriftelijk anders zijn overeengekomen, of anders geregeld is in de Algemene Voorwaarden, vervalt elke vordering jegens SPX Hydraulic Technologies in elk geval door het verloop van 1 (één) jaar vanaf het moment van aflevering of 1 (één) jaar vanaf het moment dat aflevering had moeten plaatsvinden.

## **Artikel 15 – Diversen**

- 15.1 Nietigheid, vernietiging of onverbindendheid van één der bepalingen van de Algemene Voorwaarden laat de geldigheid van de overige bepalingen onverlet. In het geval één of meer bepalingen nietig, vernietigd of onverbindend zijn, worden tussen SPX Hydraulic Technologies en Afnemer vervangende bepalingen overeengekomen die wel geldig zijn en die het meest de inhoud en strekking van de nietig(e), vernietigde of onverbindend(e) gebleken bepaling(en) benaderen.
- 15.2 De titels en hoofdstukken in deze Algemene Voorwaarden dienen uitsluitend voor het leesgemak en kunnen de inhoud en betekenis van de bepalingen in deze Algemene Voorwaarden niet beïnvloeden.
- 15.3 De Algemene Voorwaarden zijn opgesteld in de Engelse taal en vertaald in diverse andere talen. In geval van verschillen in tekst en/of interpretatie tussen die verschillende versies, zal steeds de Engelse versie van de Algemene Voorwaarden beslissend en bindend zijn.

## **Artikel 16 – Rechts- en Forumkeuze**

- 16.1 Op alle verbintenissen tussen SPX Hydraulic Technologies en Afnemer en op deze Algemene Voorwaarden is Nederlands recht van toepassing, met uitzondering van de Nederlandse internationaal privaatrechtelijke conflictregels. De toepasselijkheid van het Verdrag der Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken (Wenen, 11 april 1980) is uitdrukkelijk uitgesloten.
- 16.2 Alle geschillen terzake van of voortvloeiende uit of verband houdende met een door SPX Hydraulic Technologies gesloten overeenkomst waarop deze Algemene Voorwaarden geheel of ten dele van toepassing zijn, zullen definitief worden beslecht overeenkomstig het Arbitragereglement van de Internationale Kamer van Koophandel (International Chamber of Commerce, ICC) door één arbiter, benoemd overeenkomstig het genoemde reglement. De arbitrage zal plaatsvinden in Amsterdam. De arbitrage zal in het Engels plaatsvinden.